

14. 8. 2020

tyAgaraja Kriti

పల్లవి

అమ్మ! రావమ్మ, తుళసమ్మ నను పాలింప

అమ్మ! సతతము పదములే నమ్మినానమ్మ

(అమ్మ)

అనుపల్లవి

నమ్మిదిని నీ విహపరమ్మ లోసగుదు వనుచు

కమ్మ విల్తుని తండ్రి కలనైన బాయడట

(అమ్మ)

చరణం

నీ మృదు తనువును కని నీ పరిమళమును కని

నీ మహత్వమును కని నీరజాక్షి

తామరస దళ నేత్రు త్యాగరాజుని మిత్రు

ప్రేమతో శిరమునను పెట్టు కొన్నాడట

(అమ్మ)

Meaning:

pallavi

O Mother tuLasi! Please come to protect me.
I always trusted your holy feet.

anupallavi

Because you offer comfort in this world and in the future world as well , Lord VishNu -- father of cupid -- lovely archer -- is considered to be never separated from you even in His dreams.
O Mother tuLasi! Please protect me; I always placed my trust in your holy feet .

caraNam

Oh, lotus-eyed ! Looking at your delicate body, perceiving your precious fragrance and knowing your loftiness, Lord VishNu -- the lotus-petal-eyed and the friend of this tyAgarAja -- is said to be adorning you, lovingly on his head. Oh, Mother tuLasi! Please protect me. I trust your holy feet.